



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 0 2 8 5 6 6 5 0 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 102 856 650 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 04 21		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Korea Khan Industries Korea Khan Industries PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 NARITA SHI Chiba		Postal Code 286-0113		JAPAN		合計金額 Postage Paid	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9253-8658 FAX 010-9253-8658 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 8838 Yen
Foods				6		USD28.98	
Foods				6		USD28.50	
Foods				6		USD30.90	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Korea Khan Industries						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 0 2 8 5 6 6 5 0 J P *

item number

EN 102 856 650 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 04 21		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Korea Khan Industries Korea Khan Industries PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 NARITA SHI Chiba		Postal Code 286-0113		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Deokim Choi Deokim Choi #701, 66-3, Dangsang-ro, Gunpo-si, (Dang-dong, Dongmak Village Gunpojeil Apartment) Gyeonggi-do	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9253-8658 FAX 010-9253-8658 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 8838 Yen
Foods				6		USD28.98	
Foods				6		USD28.50	
Foods				6		USD30.90	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 04 / 21

作成地 (Place) : Chiba

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Korea Khan Industries Korea Khan Industries PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 NARITA SHI Chiba 286-0113, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN102856650JP
	送達手段 (Shipped Per) : E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Deokim Choi Deokim Choi #701, 66-3, Dangsang-ro, Gunpo-si, (Dang-dong, Dongmak Village Gunpojeil Apartment) Gyeonggi-do 15839, KOREA TEL 010-9253-8658 FAX 010-9253-8658	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Foods			6	USD 4.83	USD 28.98
Foods			6	USD 4.75	USD 28.50
Foods			6	USD 5.15	USD 30.90
総合計 (Total)			18		USD 88.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Korea Khan Industries



* E N 1 0 2 8 5 6 6 5 0 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 102 856 650 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 04 21		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Korea Khan Industries Korea Khan Industries PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 NARITA SHI Chiba		Postal Code 286-0113		JAPAN		合計金額 Postage Paid		Postage Paid	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA		Postal Code 15839	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9253-8658		
Foods				6		USD28.98	FAX 010-9253-8658		
Foods				6		USD28.50	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
Foods				6		USD30.90	<input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value		8838 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

日付印 Date Stamp

Country KOREA

286-0113

TEL +82-70-8028-0951

FAX

JAPAN

Korea Khan Industries
Korea Khan Industries
PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR
10, 11, 12SHUTTER
MINAMISANRIZUKA 78
NARITA SHI
Chiba

〒 佐藤 社



* E N 1 0 2 8 5 6 6 5 0 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 102 856 650 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Deokim Choi
Deokim Choi
#701, 66-3, Dangsan-ro, Gunpo-si,
(Dang-dong, Dongmak Village Gunpojeil Apartment)
Gyeonggi-do

郵便先

Country KOREA

Postal Code 15839

TEL010-9253-8658

FAX 010-9253-8658

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	損害要償額 (円)	価格	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Foods			6		USD28.98			
Foods			6		USD28.50			
Foods			6		USD30.90			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円)	8838

日付印 Date Stamp

8838

10年保存

受付局控

QR Code

* E N 1 0 2 8 5 6 6 5 0 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。
(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)



* E N 1 0 2 8 5 6 6 5 0 J P *